



30 lat

KASA ROLNICZEGO UBEZPIECZENIA SPOŁECZNEGO  
ODDZIAŁ REGIONALNY W LUBLINIE

ul. Droga Męczenników Majdanka 12  
20-325 Lublin

T: +48 81 759 34 10  
F: +48 81 746 22 38

lublin@krus.gov.pl  
www.krus.gov.pl

Lublin, 12 października 2021 r.

0800-OP.2300.2.61.2021

**Adresat:**

**Wszyscy zainteresowani**

Dotyczy ogłoszenia o zamówieniu na:

usługę tłumaczenia dokumentów urzędowych z języków obcych na język polski dla komórek organizacyjnych Oddziału Regionalnego KRUS w Lublinie, zajmujących się ubezpieczeniem społecznym rolników lub ustaleniem prawa do świadczeń emerytalno-rentowych bądź krótkoterminowych w formie tłumaczenia pisemnego

Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego Oddział Regionalny w Lublinie przekazuje pytania i odpowiedzi do ogłoszenia o zamówieniu, w przedmiotowym postępowaniu:

**Pytanie 1:**

W nawiązaniu do postępowania numer 0800-OP.2300.2.61.2021 mamy pytanie dotyczące ilości stron określonych w załączniku numer 2.

Szacunkowa ilość stron określona w tabeli zbiorczej nie odpowiada szacunkowej ilości stron podawanej w tabeli z rozbiem na poszczególne języki.

Czy możemy prosić o wyjaśnienie?

**Odpowiedź 1:**


Szacunkowa ilość stron określona w tabeli zbiorczej została określona na podstawie przewidywanych danych szacunkowych z uwzględnieniem czasu i okresu realizacji zamówienia oraz przewidywanego wzrostu liczby stron do przetłumaczenia.

Szacunkowa ilość stron podawana w tabeli z rozbiem na poszczególne języki jest średnią przetłumaczonych stron za ostatnie 6 miesięcy. Jest informacją o mogących wystąpić do tłumaczenia językach oraz liczbach występujących tłumaczeń z poszczególnych języków.

Jednocześnie oświadczamy, iż powyższe pytania i odpowiedzi do ogłoszenia o zamówieniu stanowią jego integralną część, z uwagi na ich zakres i charakter oraz termin wprowadzenia mają wpływ na konieczność przedłużenia terminu składania ofert. Dlatego też Zamawiający zawiadamia, iż przedłuża terminu składania ofert do 14 października 2021r., godzina oraz miejsce składania ofert również pozostają bez zmian.

*mgr inż. Kazimierz Robert Gorczyca*

DYREKTOR

 KASA ROLNICZEGO  
UBEZPIECZENIA SPOŁECZNEGO  
Oddział Regionalny w Lublinie  
20-325 Lublin, ul. Droga Męczenników Majdanka 12

6

0800-OP.2300.2.61.2021